



B2.44 Tratamientos

- Comprendre los diagnósticos y sus efectos
- Hable con su médico sobre las opciones de tratamiento
- Sigue las instrucciones médicas

El diagnóstico	<i>(Le diagnostic)</i>	Padecer una enfermedad	<i>(Souffrir d'une maladie)</i>
La faringitis	<i>(La pharyngite)</i>	Dar un infarto	<i>(Faire une crise cardiaque)</i>
La diabetes	<i>(Le diabète)</i>	Sufrir una parálisis	<i>(Subir une paralysie)</i>
La bronquitis	<i>(La bronchite)</i>	Tener una salud de hierro	<i>(Avoir une santé de fer)</i>
La neumonía	<i>(La pneumonie)</i>	Tener una salud a prueba de bomba	<i>(Avoir une santé à toute épreuve)</i>
El ataque al corazón	<i>(L'attaque cardiaque)</i>	Hacerse un empaste	<i>(Se faire un plombage)</i>
El ataque epiléptico	<i>(La crise d'épilepsie)</i>	Curativo	<i>(Curatif)</i>
La enfermedad crónica	<i>(La maladie chronique)</i>	Medicinal	<i>(Médicinal)</i>
Tener el colesterol alto	<i>(Avoir un taux de cholestérol élevé)</i>	Terapéutico	<i>(Thérapeutique)</i>
El ataque al corazón	<i>(L'attaque cardiaque)</i>	Perjudicial	<i>(Nuisible)</i>
El ataque epiléptico	<i>(La crise d'épilepsie)</i>	Beneficioso	<i>(Bénéfique)</i>
Contagiarse	<i>(Être contaminé / Se contagier)</i>	Reponer fuerzas	<i>(Reprendre des forces)</i>
Coger un virus	<i>(Attraper un virus)</i>		

1. Grammaire: Temporales avanzadas II: cuando, en cuanto, en el momento en que, ...

Les subordonnées temporelles indiquent le moment où l'action se réalise.



1. On les utilise avec le subjonctif pour parler d'actions futures.

Conector (Connecteur)	Ejemplo (Exemple)
Cuando	Cuando tenga problemas de salud, iré al médico. (<i>Quand j'aurai des problèmes de santé, j'irai chez le médecin.</i>)
En cuanto	En cuanto me digan el diagnóstico, empezaré el tratamiento. (<i>Dès que l'on me donnera le diagnostic, je commencerai le traitement.</i>)
En el momento en que	En el momento en que tenga síntomas, iré al hospital. (<i>Au moment où j'aurai des symptômes, j'irai à l'hôpital.</i>)
Tan pronto como	Tan pronto como me recupere, haré ejercicio. (<i>Dès que je me rétablirai, je ferai de l'exercice.</i>)
Apenas	Apenas le detecten diabetes, cambiará su dieta. (<i>Dès qu'on lui détectera un diabète, il changera son alimentation.</i>)
Siempre que	Te daré los medicamentos siempre que los tenga. (<i>Je te donnerai les médicaments à condition que je les aie.</i>)
Mientras	No pienso salir mientras esté enfermo. (<i>Je ne compte pas sortir tant que je serai malade.</i>)

- _____ me traiga los análisis, podremos confirmar si se trata de una neumonía o de una bronquitis.
a. En cuanto a b. En cuánto c. En cuanto me trae d. En cuanto
- Cuando _____ a tener fiebre, iré a urgencias sin esperar a que se me pase.
a. volveré b. vuelva c. volviera d. vuelvo

1. En cuanto 2. vuelva

Réécrivez les phrases

- (Cuando) Pediré cita con el especialista. Reciba el informe del médico de cabecera.

(Je prendrai rendez-vous avec le spécialiste quand je recevrai le rapport du médecin de famille.)
- (En cuanto) Empezaremos la fisioterapia. Nos confirmen el diagnóstico.

(Nous commencerons la physiothérapie dès qu'ils nous confirmeront le diagnostic.)
- (En el momento en que) Iré a urgencias. Note que me falta el aire.

(J'irai aux urgences dès que je remarquerai que je manque d'air.)

2. Exercices

1. Associez chaque mot à sa définition.



- | | |
|---------------------------------------|---|
| a. estar indicado (un tratamiento) | 1. Adquirir una infección: «me contagié en el metro y tuve fiebre». |
| b. la receta médica | 2. Documento donde el médico prescribe el medicamento y la pauta de administración. |
| c. el efecto secundario | 3. Ser lo más recomendable según el diagnóstico; el médico lo aconseja. |
| d. contagiarse | 4. Reacción no deseada que puede aparecer tras tomar un medicamento. |
| e. estar cerrado (el punto de sutura) | 5. Estado actual de la herida: el tejido está unido y protegido. |
- a-3 b-2 c-4 d-1 e-5**

2. Écoutez le fragment audio et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

Vrai Faux

La doctora cree que no es neumonía y ha diagnosticado bronquitis posiblemente contraída en el trabajo.



Le han dado solo antibióticos y le han dicho que puede seguir con su rutina normal.

Le han recetado un inhalador y jarabe y le han recomendado descansar y volver si empeora en pocos días.

3. Rédiger de la correspondance



Verbes importants

Contagiarse (*être contagieux / se contaminer*) **Sufrir** (*souffrir*)

yo	Pretérito indefinido	Pretérito indefinido
tú	me contagié	sufrí
él/ella/usted	te contagiaste	sufriste
nosotros/nosotras	se contagió	sufrió
vosotros/vosotras	nos contagiamos	sufrimos
ellos/ellas/ustedes	os contagiasteis	sufristeis
	se contagiaron	sufrieron